

7958

Art des Fahrzeuges Fahrrad mit Hilfsmotor		Fabrikmarke P O N Y		Typ S u p e r		Modell- Jahr 1958/59		Typenschein Nr. 2' 7 6 7	
Merkmale "Super" oben auf Treibstoffbehälter									
Betriebsstoff Benzin/Oelgem. Anzahl Zyl. 1									
Hersteller des Fahrzeuges TORPEDO - Werke AG, Frankfurt a/M. - Rödelheim (D)									
Fahrgestell-Nr. eingeschlagen rechts, oben auf Sattelrohr									
Motor-Nr. eingeschlagen vorn, auf Luftgebläsegehäuse auf Plakette									
Motor-Typ 50 G 3 KL et LE									
Lage des Motors Mitte unten Motorbremse —									
Zyl.-Inhalt 47		cm <sup>3</sup> Anhängerbremse —						Ausßenmasse in mm	
Takte 2		Getriebeart mechanisch		Schw./Spill —		Länge 1'815			
Kühlung Luft (Gebläse)		Anzahl Vorwärtsgänge 3		Zughaken —		Breite 560			
Antrieb n/Hinterrad		Geschw. 1. Gang —		Spur V. —		Höhe 920			
Anzahl Achsen 2		Geschw. dir. Gang 40 km/h *)		Spur H. —		Radstand 1'019			
Anzahl Reifen 2		Differentialsperre —		Wendekreis —		Oberhang H. —			
Fußbremse mechanische Innenbackenbremse, Rücktritt/Gestänge, auf Hinterrad									
Handbremse mechanische Innenbackenbremse, Kabelzug, auf Vorderrad									
Gewichts		vorn		hinten		Total		Bereifung	
Leer		24		28		52		Dimension 23 x 2.25 23 x 2.25	
Nutzlast		16		59		75		Pneu-Tragk. 100 100	
Gesamtgew.		40		87		127		Moped Moped	
Fabrikgarant.		—		—		—		—	
Fabrikgarant. max. Gesamtzugzw.		—		—		—		Anzahl Türen —	
Lenkung: EXCEL		Sportlenker		Motor-Marke SACHS		Brems-PS 2,0 DIN			
Bohrung		38		Hub 42		Steuer-PS 0,242			
Karosserie-Form Fahrrad mit Hilfsmotor (Moped)									
Zahl der Plätze: Total 1		(vorn — Mitte 1 hinten — )		Stehplätze —					
Sitzsitz		—		Seitenwagen —					

TB. Rg.

Scheinw. Marke	1/ HELLA	Fahrlichtanzeiger	---
Abblendsystem	1/ Duplo		
Markenlichter	---	Schaltzwischer	---
Nebellampe	---	Warnvorrichtung	1/ elektrisch + 1 Fahrradglocke
Schlusslicht	1/ elektrisch	Rückblendepegel	---
Rückstrahler	1/ komb. m/Schlussl. + in Pedalen	Geschwindigkeitsmesser "VDO" m/ km/h-Skala im Scheinw.	
Stoplicht	---	Kühlerfigur	---
Kontrollschlüsselrichtung	---		
Rückfahrlicht	---		
Elektr. Anlage		6 Volt	
Lärmmessung 74-75 dB bei 40 km/h			
Bemerkungen und Ausnahmen			

\*) Höchstgeschwindigkeit: Normaler BING-Vergaser; Ansaugkanal ohne Verengung.  
 Uebersetzungsverhältnis: Getriebe / Hinterrad = 11 x 30 Zähne.

Ort und Datum der Typenprüfung Zürich, den 26.11.1958

Die Typenprüfungsbeamteten